

Uradni list

Evropske unije

C 65



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 60

1. marec 2017

Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2017/C 65/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.8318 – Samsung Electronics/Harman International Industries) ⁽¹⁾	1
--------------	---	---

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Svet

2017/C 65/02	Sklepi Sveta o Obvestilu Komisije o nekaterih členih Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 98/44/ES o pravnem varstvu biotehniških izumov	2
--------------	--	---

Evropska komisija

2017/C 65/03	Menjalni tečaji eura	4
--------------	----------------------------	---

SL

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

V Objave

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2017/C 65/04	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8273 – Standard/Braas Monier) ⁽¹⁾	5
2017/C 65/05	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.8383 – AMC/Nordic Cinema Group) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku ⁽¹⁾	6

⁽¹⁾ Besedilo velja za EGP.

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.8318 – Samsung Electronics/Harman International Industries)****(Besedilo velja za EGP)**

(2017/C 65/01)

Komisija se je 23. februarja 2017 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32017M8318. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

SVET

**Sklepi Sveta o Obvestilu Komisije o nekaterih členih Direktive Evropskega parlamenta in Sveta
98/44/ES o pravnem varstvu biotehniških izumov**

(2017/C 65/02)

SVET EVROPSKE UNIJE:

1. OPOZARJA:

- da so v Direktivi Evropskega parlamenta in Sveta 98/44/ES z dne 6. julija 1998 o pravnem varstvu biotehniških izumov ⁽¹⁾ določena načela o možnosti patentiranja biološkega materiala, kot so živali ali rastline,
 - na odločitvi razširjenega odbora za pritožbe Evropskega patentnega urada z dne 25. marca 2015 v zadevah G2/12 (o paradižnikih II) in G2/13 (o brokoliju II), ki je odločil, da bi proizvode, ki se pridobijo s postopki, ki so v bistvu biološki, lahko bilo mogoče patentirati, tudi če je postopek za pridobivanje proizvoda v bistvu biološki in ga zato ni mogoče patentirati,
 - na Mednarodno konvencijo o varstvu novih sort rastlin z dne 2. decembra 1961 (Konvencija UPOV) in njene poznejše spremembe,
 - na svoje razprave z dne 13. julija in 22. oktobra 2015 ter 29. februarja, 29. septembra, 28. novembra ter 12. decembra 2016,
 - na resolucijo Evropskega parlamenta z dne 17. decembra 2015 „o patentih in žlahtniteljskih pravicah“ ⁽²⁾,
 - na sklepno poročilo skupine strokovnjakov o razvoju patentnega prava ter njegovem vplivu na področju biotehnologije in genskega inženiringa z dne 17. maja 2016 ⁽³⁾,
 - na simpozij predsedstva z dne 18. maja 2016 z naslovom „Iskanje ravnotežja: obravnavanje rešitev v razpravi v zvezi s patenti in žlahtniteljskimi pravicami“.
2. UGOTAVLJA, da sta odločitvi razširjenega odbora za pritožbe Evropskega patentnega urada z dne 25. marca 2015 o paradižnikih II in brokoliju II v nasprotju z določbami nekaterih držav članic ter da je to zadevo treba pojasniti.
 3. IZRAŽA ZADOVOLJSTVO z obvestilom Komisije z dne 3. novembra 2016 „o nekaterih členih Direktive Evropskega parlamenta in Sveta 98/44/ES z dne 6. julija 1998 o pravnem varstvu biotehniških izumov“ ⁽⁴⁾, ki ne vpliva na morebitne prihodnje sodbe Sodišča Evropske unije. Z obvestilom je zagotovljena večja jasnost na tem področju v EU, poleg tega pa prispeva tudi k ponovni vzpostavitvi ustreznega ravnotežja med patentnimi in žlahtniteljskimi pravicami.
 4. OPOZARJA, da je zakonodajalec EU s sprejetjem Direktive 98/44/ES nameraval zagotoviti, da ne bi bilo mogoče patentirati proizvodov, pridobljenih s postopki, ki so v bistvu biološki.
 5. SEZNANJEN JE z drugimi vprašanji, obravnavanimi v obvestilu, namreč prisilnimi navzkrižnimi licencami ter dostopom do biološkega materiala in njegovim deponiranjem.

⁽¹⁾ UL L 213, 30.7.1998, str. 13.⁽²⁾ <http://www.europarl.europa.eu>⁽³⁾ <http://ec.europa.eu/DocsRoom/documents/18604/attachments/1/translations/>⁽⁴⁾ UL C 411, 8.11.2016, str. 3.

6. POZIVA Komisijo, naj:

- a) nadalje analizira pogoje za prisilne navzkrižne licence, vprašanja, povezana s pomembnim tehničnim napredkom, ki je gospodarsko zelo zanimiv za rastlinsko sorto ali izum, pa tudi vprašanja glede obsega varstva patentov, saj bi lahko take analize prispevale k razvoju novih sort na podlagi obstoječih patentiranih genov;
- b) v letu 2017 na podlagi člena 16(c) Direktive 98/44/ES predloži poročilo o razvoju patentnega prava in njegovem vplivu na biotehnologijo in genski inženiring ter v njem obravnava preostala vprašanja, na katera je opozorila strokovna skupina in ki jih je morda treba pojasniti zaradi večje jasnosti na tem področju.

7. POZIVA države članice, naj se kot članice Evropske patentne organizacije zavzemajo za to, da bo praksa Evropske patentne organizacije usklajena s temi sklepi.

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾**28. februarja 2017**

(2017/C 65/03)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj
USD ameriški dolar	1,0597	CAD kanadski dolar	1,3984
JPY japonski jen	118,83	HKD hongkonški dolar	8,2252
DKK danska krona	7,4332	NZD novozelandski dolar	1,4707
GBP funt šterling	0,85305	SGD singapurski dolar	1,4831
SEK švedska krona	9,5675	KRW južnokorejski won	1 194,24
CHF švicarski frank	1,0648	ZAR južnoafriški rand	13,7910
ISK islandska krona		CNY kitajski juan	7,2780
NOK norveška krona	8,8693	HRK hrvaška kuna	7,4365
BGN lev	1,9558	IDR indonezijska rupija	14 132,16
CZK češka krona	27,021	MYR malezijski ringit	4,7051
HUF madžarski forint	308,25	PHP filipinski peso	53,258
PLN poljski zlot	4,3148	RUB ruski rubelj	61,7550
RON romunski leu	4,5202	THB tajski bat	36,952
TRY turška lira	3,8391	BRL brazilski real	3,2810
AUD avstralski dolar	1,3807	MXN mehiški peso	21,0800
		INR indijska rupija	70,6290

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

V

(Objave)

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna priglasitev koncentracije**(Zadeva M.8273 – Standard/Braas Monier)****(Besedilo velja za EGP)**

(2017/C 65/04)

1. Komisija je 20. februarja 2017 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽¹⁾, s katero podjetje Standard Industries Inc. („Standard“, ZDA) z javno ponudbo za odkup pridobi v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah izključni nadzor nad podjetjem Braas Monier Building Group S.A. („Braas Monier“, Luksemburg).
2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:
 - za Standard: proizvodnja ter distribucija strešnih proizvodov za gradnjo poslovnih in stanovanjskih zgradb ter nekatere drugih gradbenih proizvodov po vsem svetu. V Evropi je podjetje v glavnem dejavno prek svoje hčerinske družbe Icopal Holding A/S, ki je osredotočena predvsem na proizvodnjo in prodajo proizvodov za gradnjo ravnih streh,
 - za Braas Monier: proizvodnja in dobava proizvodov za gradnjo sedlastih streh, strešnikov in strešnih sestavnih delov v 29 državah po vsem svetu, predvsem v Evropi, Aziji in Južni Afriki. Braas Monier proizvaja tudi dimnike in energetske sisteme.
3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta.
4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.8273 – Standard/Braas Monier se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

Predhodna priglasitev koncentracije
(Zadeva M.8383 – AMC/Nordic Cinema Group)
Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku
(Besedilo velja za EGP)
(2017/C 65/05)

1. Komisija je 22. februarja 2017 prejela priglasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽¹⁾, s katero podjetje AMC Entertainment Holdings Inc. („AMC“, Združene države Amerike), ki pripada skupini Dalian Wanda Group (Kitajska), z nakupom delnic pridobi v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah nadzor nad celotnim podjetjem Nordic Cinema Group Holding AB („NCG“, Švedska).
2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:
 - za AMC: zagotavljanje storitev prikazovanja filmov v kinematografih v Združenih državah Amerike in delih Evrope; Dalian Wanda Group se ukvarja s tremi glavnimi poslovnimi dejavnostmi – poslovnimi nepremičninami, kulturo in financami, zagotavlja pa tudi storitve prikazovanja filmov v kinematografih v Avstraliji in na Kitajskem ter filmsko produkcijo in storitve distribucije na Kitajskem,
 - za NCG: upravljanje kinematografov na Švedskem, Finskem, Norveškem, v Estoniji, Latviji in Litvi ter distribucija filmov in oglaševanje v kinematografih.
3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi se za priglašeno koncentracijo lahko uporabljala uredba o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 ⁽²⁾ je treba opozoriti, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.
4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.8383 – AMC/Nordic Cinema Group se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

